

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1969)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Druckdessins sind bei Heimtextilien wieder gefragt  
**Autor:** Y.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-796608>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Druckdessins sind bei Heimtextilien wieder gefragt

Während längerer Zeit war ein starker Trend nach unifarbenen Dekorstoffen bemerkbar. Nun kommen wieder vermehrt bedruckte Vorhangstoffe zum Zuge. Dafür holt man sich Dessins floraler Richtung von DOB-Geweben, stilisiert und vereinfacht sie, wählt gedämpfte Farben, oft Ton in Ton, und erhält eine beachtenswerte neue Richtung, die, nach der Uniwelle, von der Innendekoration sicher nicht übersehen wird. Meist sind die abgewandelten Blumen- und Blütenmotive gut konturiert, hie und da können die Dessins auch leicht verwischt sein, vor allem wenn sie in zarten Pastells gehalten sind. Grosszügige Druckdessins werden gerne in leuchtenderen Koloriten angeboten, auch spielt Acryl® als Druckfond eine wachsende Rolle. Immer noch herrscht Nachfrage nach den sogenannten Naturfarben, vom hellsten Beige bis zum weichen Braun, womit eine elegante, betont zurückhaltende Wirkung erzielt wird.

Bei den Unigeweben sind strukturierte Oberflächen, Garneffekte, Flammenwirkung und Shantungcharakter nicht mehr wegzudenken. In dieser Richtung arbeiten ebenfalls die Möbelstoff-Fabrikanten, die mit Mischgeweben aller Art moderne Bezugstoffe mit dem beliebten rustikalen Einschlag anzubieten haben.

Jacquard- und Doppelgewebe lehnen sich mehr an geometrische, ornamentale Dessinierung an, doch sind persisch inspirierte Motive — wie übrigens auch im Drucksektor — sehr beliebt.

Pflegeleicht ist immer noch das Schlagwort bei allen Dekor- und Gardinen-Kollektionen. Dass dabei synthetische Fasern hoch im Kurs stehen ist selbstverständlich. Doch braucht man deswegen

nicht auf Naturfasern zu verzichten, denn neuerdings wird Baumwolle mit Ravissa® ausgerüstet und ergibt absolut bügelfreie Dekorvorhänge mit seidigem Toucher, originell bedruckt oder in 18 verschiedenen Farbtönen erhältlich. Velour cotelé leitet über zu den Stil-Dekorstoffen, ebenfalls stark gerippter Reps aus Polynose. Damaste sind für das Stil-Interieur eine absolute Notwendigkeit. Assortiert dazu gibt es nun einen unifarbenen Satin oder einen Satin strié, Materialien, die sich sogar für Wandbespannungen oder Bettüberwürfe eignen.

Bei den Gardinen machen die halbtransparenten Gewebe immer mehr von sich reden. Genoppt, mit Scherlieffekten, Webstreifen oder pastellfarbigen Druckdessins belebt, erfüllen sie die in sie gesetzten Erwartungen: sie sind dekorativ, ohne aufdringlich zu sein, lassen das Licht leicht gefiltert eindringen und verwehren die Sicht von Aussen ins Innere des Raumes. Gerade bei der heutigen Bauweise der allzu nahe stehenden Wohnblöcke gewährt diese neue Art von Gardinen die so nötige Wahrung der privaten Sphäre. Mit «Sun-Filters» braucht man keine Dekorvorhänge mehr; sie entsprechen dazu der skandinavischen Wohnkultur, die ja auch in andern Ländern sehr beliebt ist.

Bei den übrigen Gardinstoffen sind synthetische Marquisette und Voile die textilen Renner. Noppeneffekte, Webmuster und nicht zuletzt Bordürenstickereien geben ihnen die modische Auffrischung, während die zunehmende Ausrüstung mit Permalose® dem Vergilben vorbeugt.

—y

### MÖBELSTOFFWEBEREI AM BACHTEL, HINWIL

J. C. Schellenberg AG

Modische Stoffe für Polstermöbel: 1. Starkes Schlingengewebe mit leichtem Streifeneffekt, aus Wolle, Zellwolle und Baumwolle (39:49:12) — 2. Breitgestreiftes Gewebe aus Wolle, Zellwolle und Baumwolle (33:11:56), 65 cm im Rapport — 3. Karogewebe mit Bouclé-Effekt, aus Wolle, Zellwolle und Baumwolle (33:57:10) — 4. Naturfarbiges Strukturgewebe aus Wolle, Zellwolle und Baumwolle (32:21:47).

Tissus modernes pour meubles rembourrés: 1. Fort tissu bouclé avec léger effet de rayures, en laine, fibranne et coton (39:49:12) — 2. Tissu à larges rayures, en laine, fibranne et coton (33:11:56), rapport de 65 cm — 3. Tissu à carreaux avec effets bouclés, en laine, fibranne et coton (33:57:10) — 4. Tissu structuré écri en laine, fibranne et coton (32:21:47).

Fashionable upholstery fabrics: 1. Strong loomed fabric with slight stripe effects, in wool, staple fibre and cotton (39:49:12) — 2. Wide-striped fabric in wool, staple fibre and cotton (33:11:56), 26 inches in repeat — 3. Check woven fabric with bouclé effect in wool, staple fibre and cotton (33:57:10) — 4. Structured fabric, natural shade coloured, in wool, staple fibre and cotton (32:21:47).

Tejidos de tapicería modernos para tapizar muebles acolchonados: 1. Fuerte tejido frisado con un ligero efecto de listado, de lana, fibranne y algodón (39:49:12) — 2. Tejido con anchas listas, de lana fibranne y algodón (33:11:56) — 3. Tejido con dibujo a cuadros y efectos de frisado, de lana, fibranne y algodón (33:57:10) — 4. Tejido estructurado de lana en color crudo, compuesto de lana, fibrana y algodón (32:21:47).





1

2

3

4



Jacquard-Möbelstoffe in moderner Dessinierung und Struktur, aus Wolleffektgarnen und Kunstfasern.

Tissus jacquard pour meubles, à structures et dessins modernes, en fils de laine fantaisie et fibres artificielles.

Jacquard furnishing fabrics with modern designs and structures in wool with yarn effects and artificial fibres.

Tejidos para tapizar muebles, de estructura y con dibujos modernos, de hilados de lana fantasía y fibras artificiales.

**«TISCA»  
TISCHHAUSER & CO. AG  
BÜHLER**





Modische Stoffe für Polstermöbel: 1. Struktur-Gewebe Kammgarn/Streichgarn, mit « Scotchgard »-Ausrüstung — 2. Karo in Naturfarben, reine Schurwolle, über 1000 gr pro Laufmeter — 3. Modernes Strukturdessin aus Schurwolle, Nylon und Kunstfasern — 4. Strukturgewebe mit Kammgarn-Bouclé-Effekten — 5. Neues Gewebe aus Leinen und Schurwolle — 6. Pflegeleichter Uni-Stoff aus 100% Leacril ®.

Tissus modernes pour meubles rembourrés: 1. Tissu structuré en peigné et cardé avec finissage « Scotchgard » — 2. Tissu à carreaux en pure laine vierge de teinte naturelle, plus de 1000 g au mètre — 3. Dessin structuré moderne en laine vierge, nylon et fibres artificielles — 4. Tissu structuré avec effets de peigné bouclé — 5. Tissu nouveau en lin et laine de tonte — 6. Tissu uni d'entretien facile en pur Leacril ®.

Fashionable fabrics for upholstery: 1. Structured fabric in worsted and carded wool, with "Scotchgard"-finish — 2. Checks in natural shades, pure virgin wool, almost 2 pounds the yard — 3. Modern designed structured fabric in virgin wool, nylon and artificial fibres — 4. Structured fabric with worsted bouclé effects — 5. New fabric in linen and virgin wool — 6. Plain fabric, easy care, in 100% Leacril ®.

Tejidos modernos de tapicería, para muebles acolchonados: 1. Tejido estructurado, de hilado peinado y cardado, con acabado « Scotchgard » — 2. Tejido con cuadros en colores naturales, de pura lana de vellón, con más de 1000 g por metro de peso — 3. Dibujo estructurado moderno, de lana de vellón, nylon y fibras artificiales — 4. Tejido estructurado con efectos de hilado encrespado — 5. Tejido nuevo, de lino y lana de vellón — 6. Tejido liso, de puro Leacril ®, fácil de cuidar.

**ROBERT LENZ  
MEISTERSCHWANDEN**

